

474568-2026 - Verseny

Németország – Villamos szerelés – Gebäude- und Anlagenautomation

OJ S 130/2026 09/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Bezirksamt Pankow von Berlin

E-mail-cím: vergabestelle@ba-pankow.berlin.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Gebäude- und Anlagenautomation

Leírás: MSR Gebäudeautomation Mensa Fühler 29 St. Wächter 16 St. Proj./Inb. Schalten /Stellen/Messen 182-mal Schaltschrank 2 St. Kabelmasse 3500 m Wartung Sporthalle Fühler 17 St. Wächter 9 St. Proj./Inb. Schalten/Stellen/Messen 138-mal Schaltschrank 2 St.

Kabelmasse 1200 m Wartung Schule Fühler 52 St. Wächter 28 St. Proj./Inb. Schalten/Stellen /Messen 684-mal Schaltschrank 3 St. Kabelmasse 12 400 m Wartung

Eljárásazonosító: 52f756e3-91d3-4a3d-bebe-056efce10139

Belső azonosító: 26-091_HB_BL_OV

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kniprodestr. 29

Város: Berlin

Irányítószám: 10407

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai kötelességszegés: Es erfolgt die Prüfung der Nichtvorlage von

Ausschlussgründen gem. § 6e EU VOB/A. Es werden folgende Erklärungen für das

Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A verlangt: - dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bieters in Frage stellt, - dass das Unternehmen nicht zahlungsunfähig ist, bzw. ob ein Insolvenzverfahren über das Vermögen des Unternehmens oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat. Es wird gemäß § 6e EU VOB/A der Nachweis verlangt, dass das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist. Nachweisführung zur Eignung auch für vorgesehene andere Unternehmen. Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, die Abfrage beim Wettbewerbsregister machen (soweit die gesetzlichen Voraussetzungen zur Abfrage entsprechend den Vorgaben des § 6 WRegG vorliegen). Gemäß § 6 Abs. 1 WRegG sind öffentliche Auftraggeber nach § 99 Nr. 1 bis 3 GWB verpflichtet, ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 Euro ohne Umsatzsteuer, vor Erteilung des Zuschlags abzufragen, ob im Wettbewerbsregister für den Bieter, der den Auftrag erhalten soll, Eintragungen gespeichert sind. Der Auftraggeber wird auf der Grundlage der EU-Sanktionsverordnungen zur Bekämpfung des Terrorismus und zur Durchsetzung von Embargos (EG) Nr. 881/2002 vom 27. Mai 2002, 753/2011 vom 1. August 2011 sowie 2580/2001 vom 27.12.2001 eine Abfrage in den Finanz-Sanktionslisten (www.finanz-Sanktionsliste.de/fisalis/jsp/index.jsf) veranlassen. Es erfolgt die Überprüfung der Einhaltung der Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerAVG) vom 22.04.2020 und der Novellierung vom 01.12.2022: § 8 ILO-Kernarbeitsnormen, § 9 Mindeststundenentgelt/Tariftreue, § 11 Besondere Ausführungsbedingungen, § 12 Umweltverträglichkeit, § 13 Frauenförderung, § 14 Verhinderung von Benachteiligungen, § 15 Vertragsbedingungen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Gebäude- und Anlagenautomation

Leírás: MSR Gebäudeautomation Mensa Fühler 29 St. Wächter 16 St. Proj./Inb. Schalten /Stellen/Messen 182-mal Schaltschrank 2 St. Kabelmasse 3500 m Wartung Sporthalle Fühler 17 St. Wächter 9 St. Proj./Inb. Schalten/Stellen/Messen 138-mal Schaltschrank 2 St. Kabelmasse 1200 m Wartung Schule Fühler 52 St. Wächter 28 St. Proj./Inb. Schalten/Stellen /Messen 684-mal Schaltschrank 3 St. Kabelmasse 12 400 m Wartung

Belső azonosító: 0

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kniprodestr. 29

Város: Berlin

Irányítószám: 10407

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 05/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 24/07/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Eignung zur Berufsausübung: Der Bieter hat die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes vorzulegen. Nachweisführung der Eignung: Die Eignung kann durch Eintragung im

Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) oder in die Liste des Vereins für

Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachgewiesen oder

durch Eigenerklärung gem. Formblatt V 124.H F (Eigenerklärung zur Eignung) vorläufig

nachgewiesen werden. Das Formblatt V 124.H F (Eigenerklärung zur Eignung) wird den

Vergabeunterlagen beigelegt und ist unter https://senstadtforms.stadt-berlin.de/intelliform/forms/eabau/berlin/v_124hf/index abrufbar. Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

kann als vorläufiger Nachweis zur Eignung eingereicht werden. Gelangt das Angebot eines

nicht präqualifizierten oder nicht im ULV eingetragenen Unternehmens in die engere Wahl,

sind die im Formblatt V 124.H F angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6

Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Gelangt das Angebot eines präqualifizierten

oder im ULV eingetragenen Unternehmens in die engere Wahl, hat das Unternehmen

zusätzlich die konkret angegebenen Bescheinigungen innerhalb von max. 6 Kalendertagen

nach Aufforderung vorzulegen, soweit die Prüfung der Vergabestelle ergibt, dass die im

Präqualifikationsverzeichnis oder im ULV hinterlegten Unterlagen die beschriebenen

Anforderungen qualitativ und/oder quantitativ nicht oder nicht ausreichend belegen. Durch

ausländische Unternehmen sind gleichwertige Bescheinigungen vorzulegen. Stützt sich ein

Bewerber /Bieter zum Nachweis seiner Eignung auf andere Unternehmen, ist die jeweilige

Nummer im ULV oder im Präqualifikationsverzeichnis oder sind die Erklärungen und

Bescheinigungen gemäß dem Formblatt V 124.H F oder der EEE auch für diese anderen

Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Werden die Kapazitäten anderer Unternehmen

gemäß § 6d EU Absatz 1 VOB/A in Anspruch genommen, so muss gemäß § 6d EU Absatz 3

VOB/A die Nachweisführung entsprechend den geforderten Nachweisen auch für diese

Unternehmen erfolgen. Gemäß § 6d EU Absatz 1 Satz 5 VOB/A hat der Bieter die Möglichkeit,

andere Unternehmen, deren Kapazitäten der Bieter in Anspruch genommen hat, einmal zu

ersetzen, wenn dieses Unternehmen einschlägige Eignungsanforderungen nicht erfüllt oder

bei dem Ausschlussgründe gemäß § 6e EU Absatz 1 bis 5 VOB/A vorliegen.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: -Angaben über

die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die

mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen

Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind. -

Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren

jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal; -Angabe der technischen Fachkräfte, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und derjenigen, die bei dieser Baumaßnahme eingesetzt werden, insbesondere der Nachweis der Fachkunde des einzusetzenden Personals nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal - Angabe, welche Teile des Auftrags unter Umständen an andere Unternehmen vergeben werden sollen - Gibt der Bieter in seinem eingereichten Angebot eine Erklärung ab, dass er im Falle der Auftragserteilung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden wird, ist sicherzustellen, dass alle Mitglieder der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft gesamtschuldnerisch haften und ein bevollmächtigter Vertreter bestimmt wird. Nachweisführung der Eignung auch für vorgesehene andere Unternehmen. Mindeststandards: Es sind mindestens 3 bestätigte Referenzen, mit einer Mindestauftragssumme von 250.000 € vorzulegen. (gem. Vorgaben in V 124.H F) Der Referenzgeber muss erreichbar sein. -Nachweis über mindestens 3 gewerbliche Arbeitnehmer ohne Verwaltungs- und technisches Personal, die jahresdurchschnittlich in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren beschäftigt waren.

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Gibt der Bieter in seinem eingereichten Angebot eine Erklärung ab, dass er im Falle der Auftragserteilung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden wird, ist sicherzustellen, dass alle Mitglieder der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft gesamtschuldnerisch haften und ein bevollmächtigter Vertreter bestimmt wird. Nachweisführung der Eignung auch für vorgesehene andere Unternehmen. Mindeststandard: Es ist ein Jahresumsatz von mind. 700 Tsd. € brutto in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachzuweisen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Maßnahmen der Qualitätssicherung während der Bauausführung: Einreichung von Qualifikationsnachweisen für den Bauleiter*In sowie Eigenerklärung zu mindestens 5-jähriger Tätigkeit als Bauleiter*In. Es ist eine Eigenerklärung der/s für den Einsatz vorgesehenen BauleiterIn über gute deutsche Sprachkenntnisse in Wort und Schrift einzureichen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung, geforderte Mindestversicherungshöhe: 1,0 Mio. EUR für Personenschäden und 1,0 Mio. EUR für Sach-, Vermögens- und sonstige Schäden.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/208040>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: GAEB-Datei mit Preisangaben und das Angebotsformular V 213.H F werden nicht nachgefordert

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union (EU) vergeben hat, ohne dass dies aufgrund der Gesetze gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der EU vergeben hat, ohne dass dies aufgrund der Gesetze gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im

Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung im Amtsblatt der EU (§ 135 GWB).

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Bezirksamt Pankow von Berlin

Regisztrációs szám: 000

Szervezeti egység: Zentrale Vergabestelle

Postacím: Fröbelstr. 17 Haus 3

Város: Berlin

Irányítószám: 10405

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabestelle

E-mail-cím: vergabestelle@ba-pankow.berlin.de

Telefonszám: 000

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin

Regisztrációs szám: 11-1300000V00-74

Postacím: Martin-Luther-Str. 105

Város: Berlin

Irányítószám: 10825

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabekammer des Landes Berlin

E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefonszám: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

Internetcím: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: dd1bbf00-18bf-4a01-8cb4-364db380b890 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 08/07/2026 14:22:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 474568-2026

HL S kiadás száma: 130/2026

A közzététel dátuma: 09/07/2026